

Appendix 2 Relaxed application to the deadline for filing with regard to short-distance shipping routes

For the time being until the implementation of the rules is well-established, the deadline will be relaxed to by no later than before departure of the vessels from the ports of loading according to the following list with regard to the certain short-distance shipping routes.

Areas other than Japan (A foreign place of loading cargoes)	Areas in Japan (First port of arrival)	Deadline of filing
Area between the lines of long. 128 ° E and long. 156 ° E and between the lines of lat. 40 ° N and lat. 54 ° N (People's Republic of China, Russia and areas considered as foreign country(Khabomai , Shikotan , Kunashir and Iturup) only)	Hokkaido	Departure of the vessels from a port of loading
Area between the lines of long. 128 ° E and long. 152 ° E and between the lines of lat. 34 ° N and lat. 50 ° N (Republic of Korea, People's Republic of China, Russia and areas considered as foreign country(Khabomai , Shikotan , Kunashir and Iturup) only)	Aomori, Akita, Yamagata and Niigata	
Area between the lines of long. 133 ° E and long. 152 ° E and between the lines of lat. 43 ° N and lat. 47 ° N	Iwate and Miyagi	
Area between the lines of long. 145 ° E and long. 149 ° E and between the lines of lat. 43 ° N and lat. 47 ° N	Fukushima and Ibaraki	
Area between the lines of long. 122 ° E and long. 140 ° E and between the lines of lat. 33 ° N and lat. 46 ° N (Republic of Korea, People's Republic of China and Russia only, excluding area between the lines of long. 122 ° E and long. 127 ° E and between the lines of lat. 37 ° N and lat. 46 ° N)	Toyama, Ishikawa, Fukui, Kyoto and Hyogo(Sea of Japan side only)	
Area between the lines of long. 117 ° E and long. 131 ° E and between the lines of lat. 30 ° -30.00' N and lat. 41 ° N (Republic of Korea and People's Republic of China only, excluding area between the lines of long. 130 ° E and long. 131 ° E and between the lines of lat. 38 ° N and lat. 41 ° N)	Osaka, Hyogo (Seto Inland Sea side only) and Wakayama	
Area between the lines of long. 117 ° E and long. 140 ° E and the lines of lat. 30 ° -30.00' N and lat. 46 ° N (Republic of Korea, People's Republic of China and Russia only)	Tottori and Shimane	
Area between the lines of long. 117 ° E and long. 131 ° E and between the lines of lat. 30 ° N and lat. 42 ° N (Republic of Korea and People's Republic of China only, excluding area between the lines of long. 117 ° E and long. 122 ° E and between the lines of lat. 30 ° N and lat. 30 ° -30.00' N)	Okayama, Hiroshima, Tokushima, Kagawa, Ehime and Kochi	
Area between the lines of long. 117 ° E and long. 135 ° E and between the lines of lat. 26 ° N and lat. 44 ° N (Republic of Korea, People's Republic of China and Russia only)	Yamaguchi, Fukuoka, Saga, Nagasaki, Kumamoto, Oita, Miyazaki and Kagoshima(excluding Amami city and Oshima county)	
Area between the lines of long. 117 ° E and long. 131 ° E and between the lines of lat. 17 ° N and lat. 38 ° N (Republic of Korea, People's Republic of China, Taiwan and Philippines only)	Amami city and Oshima county of Kagoshima Pref. and Okinawa (excluding Ishigaki city, Miyakojima city, Tarama village of Miyako county, and Taketomi town and Yonaguni town of Yaeyama county)	
Area between the lines of long. 114 ° E and long. 128 ° E and between the lines of lat. 15 ° N and lat. 34 ° N	Okinawa (Ishigaki city, Miyakojima city, Tarama village of Miyako county, and Taketomi town and Yonaguni town of Yaeyama county only)	

List of report deadline of filing (major ports of neighboring countries/territories)

For the time being until the implementation of the rules is well-established, the deadline will be relaxed to by no later than before departure of the vessels from the ports of loading according to the following list with regard to the certain short-distance shipping routes, i.e., in the case maritime container cargoes to be loaded on vessels at certain ports of neighboring countries/territories (e.g., South Korea and China) which are destined for certain Japanese ports.

A Japanese place (First port of arrival)	A foreign place of loading cargoes		Russian Far East			South Korea			China				Taiwan	
	Vostochniy (RUVYP)	Vladivostok (RUVVO)	Pusan (KRPUS)	Kwangyang (KRKAN)	Inchon (KRINC)	Tianjin Xingang (CNTXG)	Dalian (CNDLC)	Qingdao (CNTAO)	Shanghai (CNSHA)	Ningbo (CNNGB)	Hong Kong (HKHKG)	Kaohsiung (TWKHH)	Keelung (TWKEL)	
Hokkaido	before the departure	before the departure	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	
Aomori , Akita , Yamagata and Niigata	before the departure	before the departure	before the departure	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	
Iwate and Miyagi	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	
Fukushima and Ibaraki	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	
Toyama, Ishikawa , Fukui, Kyouto and Hyougo (Sea of Japan side)	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	
Tokyo, Kanagawa and Chiba	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	
Shizuoka, Aichi and Mie	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	
Tottori and Shimane	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	
Wakayama, Osaka and Hyougo (Seto Inland Sea side)	24 hours before	24 hours before	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	
Okayama, Hiroshima, Tokushima, Kagawa, Ehime and Kouchi	24 hours before	24 hours before	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	
Yamaguchi, Fukuoka, Saga, Nagasaki, Kumamoto, Oita and Miyazaki	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	24 hours before	24 hours before	24 hours before	
Kagoshima	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	24 hours before	24 hours before	24 hours before	
	Amami city and Oshima country	24 hours before	24 hours before	before the departure	before the departure	before the departure	24 hours before	24 hours before	before the departure	before the departure	before the departure	24 hours before	before the departure	
Okinawa	24 hours before	24 hours before	before the departure	before the departure	before the departure	24 hours before	24 hours before	before the departure	before the departure	before the departure	24 hours before	before the departure	before the departure	
	Ishigaki city, Miyakojima city, Tarama village of Miyako country, and Taketomi town and Yonaguni town of Yaeyama country only	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	24 hours before	before the departure	before the departure	before the departure	before the departure	

(NB) *1 "before the departure" in the above table : The deadline will be relaxed to by no later than before departure of the vessel from the port of loading

*2 "24hours before" in the above table : The deadline of filing will be 24 hours before departure of the vessel from the port of loading.